

# FIDOC 2013

## PRODUCCIONES FRANCESAS

### UNE JEUNESSE AMOUREUSE UNA JUVENTUD AMOROSA / FRANCIA, 2011

Dirección: François Caillat

Duración: 115 minutos

Mi 26 Junio | 16:00 Hrs. | Alameda

2 Vi 28 Junio | 14:30 Hrs. | UC

#### Reseña

El narrador cuenta su juventud amorosa en el París de los años 1970. Es un verdadero relato de educación sentimental realizado con todo el cuerpo y el corazón. Una historia íntima y al mismo tiempo, la aventura de una generación. En resumen, una película sobre la dificultad de amar. Mezclando fragmentos de la ciudad con fragmentos de cartas, fotos de mujeres jóvenes y música de la época, la película construye una geografía amorosa de París, ciudad donde el autor ha vivido durante muchos años. Aquí aparecen sus aventuras, encuentros, descubrimientos y excesos de su juventud. Todo esto nos recuerda lo que fue aquella década prodigiosa. Como contrapunto, incluye algunas imágenes en súper 8 para mostrar la contra cultura en Estados Unidos y más tarde la dictadura militar en Chile. Entre los numerosos amores del autor, hay también una hermosa muchacha chilena, tal vez la más inquietante de todas. La crítica de *Le Monde* asegura que la película "tocará a todos los espectadores" ya que trata una época que en el fondo representa todas las épocas. FIDOC ha mostrado una parte importante de la obra de François Caillat, entre ellas *El caso Valerie* y *Tres soldados alemanes*, pues en la edición pasada fue uno de nuestros invitados especiales. P.G.

François Caillat (Lorraine, 1951) estudió filosofía, música y etnología. Empezó su carrera con cortometrajes de ficción, musicales o series de documentales cortos y a partir de los años 90, se centró en el largometraje documental, mezclando su formación filosófica con un enfoque intimista. Entre sus obras destacan *La quatrième génération*, *L'alaire Valérie* o *Une jeunesse amoureuse*.

### TODOS EN LARZAC TODOS EN LARZAC / FRANCIA, 2010

Dirección: Christian Rouaud

Duración: 118 minutos

Lu 24 Junio | 18:45 Hrs. | UC

2 Sa 29 Junio | 13:15 Hrs. | GAM2

#### Reseña

Esta película extraordinaria realizada entre los años 1970 y 1981 y filmada en el inmenso paisaje de las mesetas de Larzac (centro de Francia) y también en París, muestra los once años de combates no violentos organizados por los campesinos de la zona contra la expulsión de sus tierras para agrandar un campo de entrenamiento militar. El mismo realizador, Christian Rouaud, ya había echo otra gran obra sobre las luchas sociales: *Los LIP*, la imaginación al poder, en 2007, el primer ejemplo de autogestión de una industria en Francia que movilizó más de cien mil personas. Ahora, en *Todos a Larzac*, este director muestra de qué forma un grupo de campesinos y campesinas conservadores y católicos se dan vuelta con sorpresa y a veces con miedo. Se rebelan contra la expulsión y son apoyados por docenas de miles de personas que desde entonces les ayudarán a evolucionar para formar una clase distinta de agricultores. Organizan desfiles de tractores, ocupan granjas delante de los soldados, abandonan rebaños de ovejas debajo de la Torre Eiffel, mientras las autoridades no saben qué hacer y van con retraso. Apenas Mitterand es elegido, el proyecto se entierra. Pero el movimiento continúa: se crea una confederación nacional campesina, empieza el combate contra los productos OGM, el líder José Bové inicia el movimiento "altermundialista". Los corderos ya nunca más volverán al rebaño. Un documental que propone una reflexión sobre las acciones de los campesinos que chocan con el Estado. Pone en evidencia dos sistemas de valores: la legalidad encabezada por los

poderes y la legitimidad del combate ciudadano. En resumen: una película instructiva, movilizadora, que demuestra a los indiferentes que las cosas siempre se pueden cambiar. Recomendada para todos los públicos y muy especialmente para Michelle Bachelet. Estrenada en la selección oficial de Cannes 2011; Gran Premio en Pessac; César al mejor documental en 2012; Estrella de la prensa francesa ese mismo año y Premio del Público en Los Ángeles. P.G.

Christian Rouaud (París, 1948) es escritor y director de cine documental. Entre sus obras destacan, principalmente, el premiado documental *Les Lip, l'imagination au pouvoir* o las producciones televisivas *Paysan & Rebelle, Un portrait de Bernard Lambert* y *Dans la maison radieuse*.

## **NICARAGUA, UNA REVOLUCION CONFISCADA** **NICARAGUA, UNA REVOLUCIÓN CONFISCADA / FRANCIA, 2013**

Dirección: Gilles Bataillon y Clara Ott

Duración: 96 minutos

Ma 25 Junio | 15:30 Hrs. | UC  
2 Ju 27 Junio | 12:30 Hrs. | Alameda

En 1979, en Nicaragua, la revolución sandinista sacó del poder a la familia Somoza y levantó grandes expectativas entre la población nicaragüense, oprimida tras cincuenta años de dictadura. ¿Qué pasó con la revolución original que emocionó al mundo? ¿Dónde está la revolución pluralista que encarnaba la posibilidad de una tercera forma de romper con el antagonismo Este-Oeste de la Guerra Fría? Treinta años después, ocho de sus principales actores, participan en un análisis retrospectivo de sus excesos, mientras se oponen a su antiguo líder revolucionario Daniel Ortega, quién volvió al poder en 2006 y parece –a juicio de ellos– querer instalar una nueva dictadura.

Clara Ott (París, 1965) es graduada en cine en la IDHEC-FEMIS. Ha dirigido múltiples filmes documentales, como *Le cri des pasteurspeuls* o *Enfance à vendre*, seleccionados y premiados en festivales internacionales. También ha realizado labores de producción, edición y montaje y trabajado en la Académie de France à Rome Villa Médicis.

Gilles Bataillon (1956) es sociólogo, especialista en los temas de América Latina contemporánea. Es catedrático de la École des Hautes Études en Sciences Sociales (EHESS), así como profesor invitado de historia en el Centro de Investigación y Docencia Económicas (CIDE). Ha publicado numerosos libros y artículos en revistas especializadas en Francia y en el extranjero.

## **NECESITAMOS FELICIDAD** **NECESITAMOS FELICIDAD/ FRANCIA, 2011**

Dirección: Alexander Sokourov y Alexei Jankowski

Duración: 52 minutos

Sa 29 Junio | 11:45 Hrs. | GAM2  
2 Ju 27 Junio | 19:30 Hrs. | UC

### Reseña

Destruídos por su propia historia, la comunidad Kurda se une nuevamente durante su festival de la primavera, un ritual preislámico que marca el camino a la adultez. El relato se centra en Senia, la vieja matriarca de una familia extendida, en la villa de Gawilan Botan, región de Bardarash, a una hora en vehículo desde Erbil, la capital de Kurdistán Iraquí. El reto de este filme, además de contradicciones aparentes, fue describir una comunidad musulmana del medio oriente vía el retrato de una mujer, una que dirige a su familia con mano de hierro. R.

Alexander Sokurov, titulado en historia y filosofía en la Lobachevsky State University de Gorky. Después de trabajar como documentalista para TV, se gradúa del prestigioso Instituto de Cinematografía All-Union State en 1979. Sus filmes han sido galardonados en varios festivales, incluyendo Berlín, Cannes, Moscú, Toronto, y Locarno (Leopard of Honour 2006).

Alexei Jankowski se tituló en historia antigua y prosiguió con estudios de dirección de cine en La Femis Film School, París, graduándose en 1995. Más tarde trabajó con Alexander Sukorov como actor y asistente en varios filmes, incluyendo *The Days of Eclipse*, *The Evening Sacrifice*, *Moloch*, y *Dolce*. Fue coproductor y asistente de dirección en *Elegy of a Voyage*. También ha escrito y dirigido varios documentales y cortometrajes.

## **LE BONHEUR, TERRE PROMISE LA FELICIDAD, TIERRA PROMETIDA / FRANCIA, 2012**

Dirección: Laurent Hasse

Duración: 94 minutos

Ma 25 Junio | 15:15 Hrs. | GAM 2

2 Ju 27 Junio | 20:00 Hrs. | GAM 2

El director de esta película seductora resuelve atravesar todo su país –Francia– caminando. Lleva su cámara y filma todo lo que ve, lo que piensa y lo que va ocurriendo a su alrededor. La primera persona que aparece en su película es una señora muy simpática que le abre su ventana para ofrecerle una taza de café. Ella le dice que ha vivido en esa casa durante toda su vida. Nunca se ha movido de allí desde que nació. Para un chileno exiliado como yo, que ha vivido más o menos en 150 casas, esta señora representa la felicidad completa. Sin embargo, para el director, esta estabilidad no aumenta su felicidad. Por el contrario, aumenta su ansiedad y el deseo de moverse. Es un aventurero que encuentra la “felicidad” viajando como un nómada. El filme se parece a *El caminante* (*Le marcheur*, de Jean-Noël Christiani), un excelente corto de 30 minutos que ya mostramos en este mismo festival. Laurent Hasse, en cambio, realiza un viaje más extenso (82 días para recorrer 1.500 kilómetros), cuyo resultado es un repaso al mundo rural donde descubre una nueva forma de reflexión. El origen de esta obra cautivadora se produjo a causa de una tragedia. Resolvió hacer esta película después de haber sido atropellado por un coche, un grave accidente que alteró su vida para siempre. Su viaje es también una suerte de revancha contra el automóvil y caminar con sus propias piernas, descubrir la lentitud y volver a percibir el gusto de la vida. Elige viajar con tiempo inestable, es decir, en pleno invierno, para evitar a los turistas. Encuentra toda clase de personas y paisajes. Detrás de cada imagen está la incertidumbre. Nunca sabemos lo que va a pasar. La intriga es permanente y la excelente música va creando una atmósfera de misterio y poesía. Premiada por el Festival de Filmes para la Educación, Lussas, Résonances, Ecrans du Réel, EcoFilm, Itinérances y seleccionada por numerosos certámenes. P.G.

Laurent Hasse (Francia, 1980) estudió cine documental en la Universidad de Futuroscope de Poitiers. Trabajó como operador de cámara para la TV y como asistente de dirección para documentales de Jean Schmidt, antes de proyectar su ópera prima en varios festivales. Actualmente escribe, realiza filmes documentales y se dedica a la retransmisión de espectáculos en vivo de danza, música o teatro. Además, colabora como camarógrafo para diferentes directores y supervisando prácticas académicas audiovisuales.

## **LA RENCONTRE EL ENCUENTRO / FRANCIA, 2012**

Alain Cavalier

Duración: 75 minutos

Lu 24 Junio | 12:30 Hrs. | UC

2 Sa 29 Junio | 18:15 Hrs. | UC

Reseña

La rencontre es una preciosa reflexión íntima de un cineasta, Alain Cavalier, quien se pregunta: “¿Se puede filmar el amor en toda su intensidad?”. En realidad, el filme es una gran declaración de amor tanto a una mujer como a la vida en general. El director inventa un cine de casas, paredes, manteles, cielos y jardines. Todo lo que tropieza con su mirada puede convertirse en un elemento de su narración. Una narración muy personal, subjetiva, humorística y siempre humana, que avanza sin cesar y nos hechiza. Muestra la vida y la muerte. Contempla la vida que pasa, los objetos que se rompen, los relojes que algún día se detienen, los

pájaros que desaparecen. Todo está destinado a esfumarse algún día. Pero todo esto no es más que un renacer para él. Pues el milagro del cine consiste precisamente en captar para siempre los momentos que nunca volverán. Su cámara los capta para la eternidad. El autor es un gran comentarista de los hechos de su vida y probablemente de la vida de todos. Cavalier nos entrega una obra única y singular; una obra de resistencia frente a la uniformidad de las imágenes, una obra que rechaza los lugares comunes y la vulgaridad. Un gran poema. P.G.

Alain Cavalier (Vendôme, 1931) es un reconocido director y actor de cine, autor de filmes como *Libera me o Thérèse*, Premio del Jurado en Cannes 1986 y ganador de seis Premios César. Estudió historia y posteriormente ingresó al Instituto de Altos Estudios Cinematográficos de París (IDHEC). Aunque principalmente ha dirigido películas de ficción, también ha filmado obras de cine experimental, a medio camino entre la ficción y el documental, como *Le filmeur*, *Irène* o *La recontre*.

## **LA MOSQUÉE ROYALE D'ISPAHAN LA MEZQUITA REAL DE ISPAHAN / FRANCIA, 2011**

Dirección y guión: Richard Copans

Duración: 26 minutos

Sa 29 Junio | 15:45 Hrs. | GAM1

### **Reseña**

La imagen impresionante con que empieza este documental no se olvida nunca. Una masa de veinte mil peregrinos inclinados en el patio de la gran Mezquita Real de Ispahan, construida en 1598 por el arquitecto Ali Akbar Esfahani. Se trata de una exquisita combinación de patios, espejos de agua, cuatro minaretes y una gran cúpula. Es una película concebida para la serie *Arquitecturas* que encabeza Richard Copans y Stan Neuman (ambos invitados por FIDOCs en años anteriores y ambos grandes documentalistas). La película es una simple descripción, exacta, limpia y sin adornos, que penetra en la forma y alma musulmanas. Una voz muy sobria explica paso a paso los espacios, muros, techos y abismos de este enorme planeta concebido para la comunicación con Alá y con uno mismo. Ispahan es la tercera ciudad de Irán, a 340 kilómetros de Teherán. En sus tiempos de esplendor vivía entre dos grandes peligros: el gran imperio Mogol de la India y el imperio turco otomano. Era una ciudad atravesada por las caravanas de la antigua Persia. Su monarca Shah Abbas I la transformó en su capital. En su centro construyó una plaza de 600 por 160 metros, cuatro veces más grande que la plaza de Voges, hecha en la misma época en París. Ayudado por maquetas muy exactas, el filme narra la reconstrucción de la ciudad, pero sobre todo del templo. La colección *Arquitecturas* alcanza un estilo sublime cuando explica los espacios. Es la mejor serie del mundo en esto. Una música "geométrica" y los ruidos ayudan a entrar en los espacios para la meditación, así como las sombras del sol, que se mueven entre los muros vegetales y minerales. La cámara, montada en un brazo mecánico, parece volar muy lentamente. P.G.

Richard Copans (París, 1947) es director de fotografía, productor y realizador de cine. Durante los años setenta fue asistente de cámara para Andrés Winding, Philippe Rousselot y Pierre Lhomme. Participó, además, del colectivo cinematográfico Cinélutte como camarógrafo y realizador, y fundó las productoras Les Films du passage y Les Films d'ici.